

SLEKOVEC ALEKSANDER
NAZORJEVA 13,
IZOLA



IVAN DR

CENA 70 SIT

POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

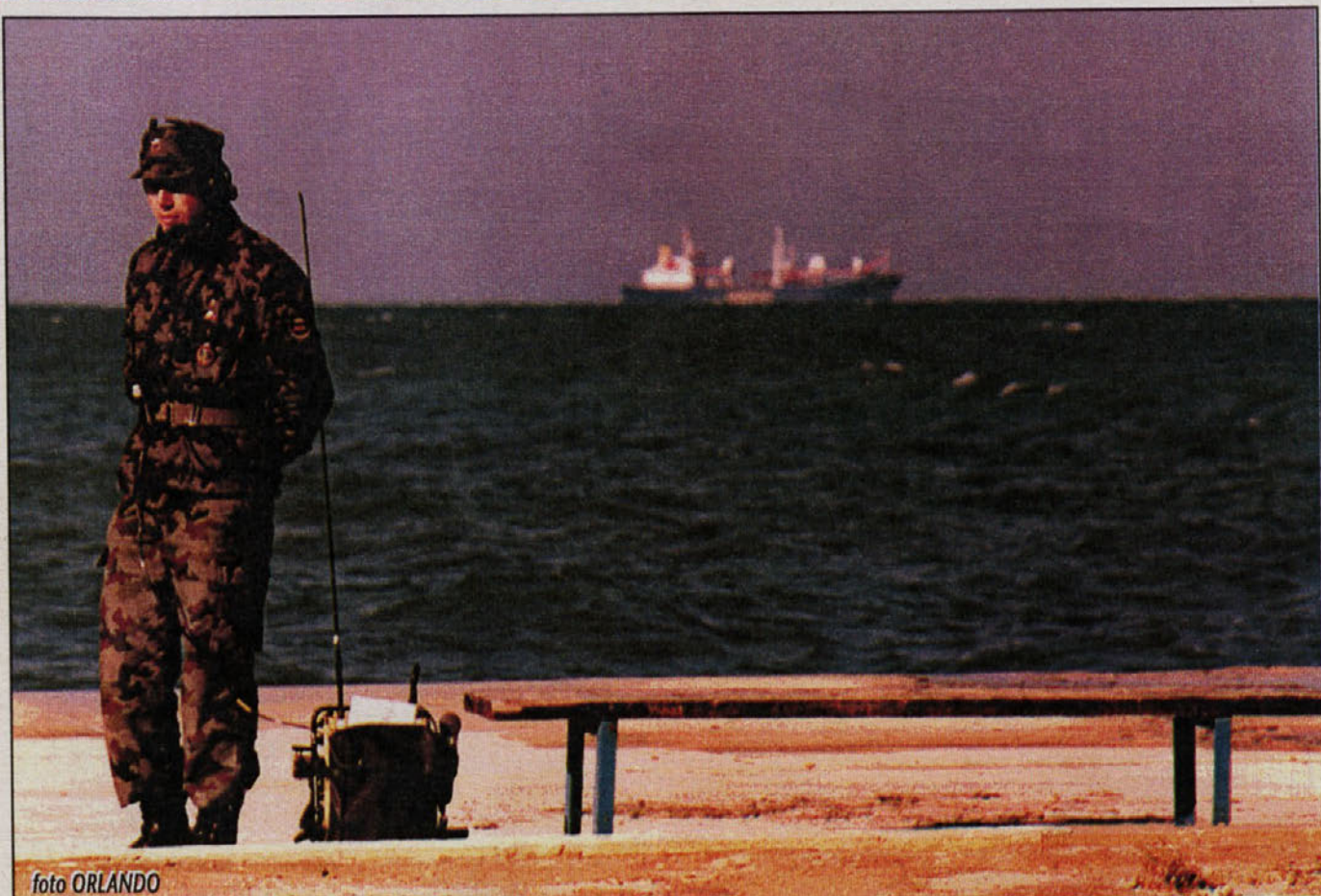


foto ORLANDO

KDO SPLOH KAJ ORGANIZIRA ?

Izolani smo dobri pri idejah, v realizaciji pa nas rado zmanjka. Še boljši smo v ocenjevanju tujih idej in njihove realizacije, zato ni nič čudnega, da je vse manj tistih, ki so pripravljene karkoli organizirati. Kot vsako leto se tudi tokrat že krešejo mnenja o organizaciji glavnih turističnih fešt, saj nekaterim ni jasno, zakaj je razpis pripravilo Turistično društvo, drugi bi temu društvu pobrali ves načrtovani denar, tretji pa bi ga najraje kar ukinili, čeprav za to nimajo nobene pristojnosti. Maj pa je tukaj, čez dobrih 14 dni bi morala biti fešta ob prazniku pomladi, mi pa bi se še kar prepirali med seboj.

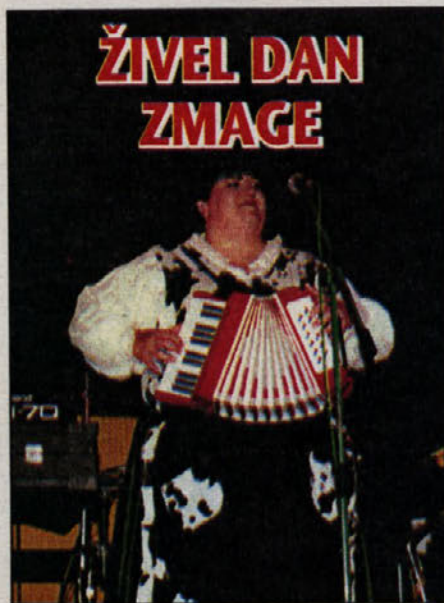
ENA NAVADNA LOVSKA ZGODBA

Pomlad je čas ljubezni, ne le za človeka ampak tudi za živali. Tokrat je papež s svojim obiskom poskrbel, da bodo imele živali nekaj dni več miru pred lovci, saj je prepoved lova podaljšana do konca njegovega obiska, vendar so v gozdu tudi takšni, ki se ne držijo niti lovskih pravil. Se posebej nevarni so klateški psi, ki napadajo celo srnjad z mladiči. Pa tudi preveliki ljubitelji živali so le tem večkrat nevarnejši od naravnih sovražnikov. O tem govori zgodba na osmi strani.

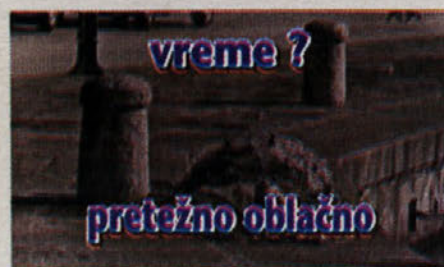
splošna banka koper

164 9. maj 1996

fotooptika RIO
očala na recept in brez recepta
vse vrste kontaktnih in dioptrijskih leč
neomejen izbor okvirjev
kvalitetna zaščitna sončna očala
izdelava z najsodobnejšo tehnološko podporo
ekspertizno svetovanje
Ljubljanska 24, Izola
Tel.: 066/61-403, fax: 066/67-044



ŽIVEL DAN ZMAGE



vreme?

pretežno oblačno

PTT's NOT DEAD je Vaša rubrika spoštovani bralci. v njej objavljamo vaša pisma, odgovore, mnenja, reakcije in še kaj v zvezi z dogajanjem v vaši hiši, krajevni skupnosti, občini, državi in na svetu. Še najprej pa tiste, ki so v zvezi z zapisi v mandraču. Upoštevajte omejitve: 40 vrstic
Rokopisov ne vračamo, prispevkov v tej rubriki ne honoriramo.

PROTEST PREKOMORCEV

Gospodu Dimitriju Kovačiču
Predsedniku mestnega sveta Ljubljana

Pripadniki skupnosti slovenskih borcev udeležencev NOV Makedonije, Grčije in Albanije, združeni v organizaciji prekomorcev - borcev NOB Slovenije, zbrani v Izoli ob priliki državnega praznika - Dneva upora proti okupatorju,

ODLOČNO PROTESTIRAMO

zoper Vaše oživiljanje revanšizma, ki se odraža v pobudi za odstranitev spomenika Borisu Kidriču in Edvardu Kardelju, zaslužnima sinovoma slovenskega naroda.

Mi smo šli v boj proti nacifašizmu na jugu Balkana na osnovi programa Osvobodilne Fronte, ki sta ga osnovala in vodila Kidrič in Kardelj. Ne moremo razumeti, kako se Vi danes upate predlagati in zahtevati odstranitev spomenika, ki simbolizirata boj Slovencev za zedinjenje Slovenije, za priključitev Slovenskega Primorja k matični domovini. Ne pozabite, da je bil Kidrič prvi predsednik vlade osvobodjene Slovenije in po vojni pobudnik in organizator obnove porušene domovine. Edvard Kardelj pa je na čelu slovenske in jugoslovanske delegacije na mirovni konferenci v Parizu leta 1947 uspel izbojevati zadnjo diplomatsko bitko za priključitev skoraj celotnega ozemlja, ki ga je po dolgotrajnih in krvavih bojih osvobodila partizanska vojska. V imenu katere demokracije zahtevate to, kar danes predlagate? V imenu potolčenih izdajalcev slovenskega naroda. V imenu tistih, ki so blagoslovili odločitev, da bo t.z. "ljubljska pokrajina" del fašistične Italije in pozneje del nacistične Nemčije?

Težko verjamemo, da je to danes Vaša demokratična pravica in dolžnost, pač pa smo prepričani, da to delate iz sovraštva do tistih časov in ljudi, ki so se borili za obstoj našega naroda in sedanjjo Slovenijo.

Mi Vam ne verjamemo, da ste za spravo in evropsko Slovenijo. Opustite zato Vaše balkanske intrige. Pustite spomenike Kidriču in Kardelju in vse ostale tam, kjer so in se raje posvetite reševanju resničnih problemov naše prestolnice, ki jih ni malo.

ZBOR SKUPNOSTI SLOVENSkih BORCEV V NOV MAKEDONIJE, GRČIJE IN ALBANIJE v IZOLI

Izola, 27.4.1996

DUHOVNA UNIVERZA IZOLI

Ste se kdaj vprašali, kaj je tisto, kar nas v življenju žene v nenehno iskanje boljšega, lepšega, večjega in močnejšega. Zakaj nismo nikdar zadovoljni s tistim kar imamo? Kaj pravzaprav hočemo v življenju in za "kaj" živimo?

Kot odgovor na to potrebo človeštva se je leta 1988, pod okriljem Centra za duhovno kulturo začel razvijati štiriletni izobraževalni program Duhovne univerze, ki poteka po celi Sloveniji in bo letos prvič predstavljen tudi na Obali.

Namen tega nereligioznega izobraževalnega programa je, da človeka skozi sistematičen in poglobljen študij, pripelje do spoznanja njegove osebne in nadosebne narave, notranje zgradbe in zakonitosti univerzuma ter zakonitosti duhovnega iskanja.

VABIMO VAS NA PREDSTAVITVENO SREČANJE, KI BO V SREDO 15. MAJA V DVORANI ZKO V IZOLI

PAPEŽ PRIHAJA - NE BOJTE SE!

Morda bo kdo z zanimanjem prebral del zapisa ljubljanskega pomožnega škofa Alojzija Urana o papežu Janezu Pavlu in Sloveniji.

"Čeprav sveti oče še nikoli ni bil v Sloveniji, jo vendarle dobro pozna. Kot študent se je ukvarjal tudi s študijem staroslovanskega jezika in se poglobljal v korenine. Ugotovil je, da s poznavanjem korenov lahko razumeš vse sedanje slovanske jezike. Posebej se je zaustavil ob slovenščini, ki je ohranila dual, kakor ga pozna starocerkvenoslovanščina. Ob tem se je kar temeljito seznanil tudi z našo zgodovino in odkril temelje slovenske državnosti v Karantaniji.

Na zadnjem zasedanju II. vatikanskega koncila je Karel Wojtyła dobil sedež poleg ljubljanskega nadškofa Pogačnika, s katerim sta se veliko pogovarjala o težkih razmerah, ki pestijo obe škofiji. Dr. Jože Pogačnik mu je tudi pokazal nekaj izvodov Družine in krakovski nadškof se je tako navdušil nad dobro urejenim listom, da ga je želel prejemati. To se je dogajalo potem celih trinajst let, do izvolitve za papeža. Dr. Merlaku, tedanjemu uredniku Družine, je osebno povedal, da z zanimanjem prebira naš katoliški tednik. Tako je Slovenijo še bolj spoznal.

Prišlo je prelomno leto 1992. Slovenijo so priznale nekatere na novo ustanovljene države, od pomembnejših pa samo Nemčija in še ta s pogojem, da jo priznajo tudi države Evropske skupnosti. Okrog 10. januarja smo se znašli v nezavidljivem položaju. Za razliko od Hrvaške, katere Tomislavovo kraljestvo je bilo poznano, Slovenija ni imela nobene državne tradicije. Papež pa je vedel za naše korenine, pa tudi za našo kulturno in jezikovno dediščino. In prav to poznanje je nagnilo Vatikan, da je 13. januarja 1992 priznal Slovenijo kot neodvisno in samostojno državo. To priznanje je bilo presenetljivo, saj je imel Sveti sedež običajno drugačno prakso.

V tem dogajanju lahko vidimo čudovito delo božje previdnosti: edini slovanski papež na Petrovem sedežu iz osebnega interesa v študentskih letih spozna tudi Slovenijo in njene korenine; na koncilu od blizu spozna slovenskega nadškofa in "slučajno" spozna verski list in se zanj odloči....".

~~~~~

Prisrčno torej vabljeni k srečanju s papežem v Postojno, kjer bo sredi mladih (po letih in po srcu) v soboto 18. maja praznoval svoj rojstni dan. Vstopnice, ki so brezplačne, lahko dobite v župnišču in na uredništvu Mandrača, - vaš prispevek 1500 SIT pa bo namenjen prevozu, dežnemu plašču, malici, spominčku in stolčku, ki ga boste ob tej priložnosti dobili.

Pokažimo, da v papežu verniki sprejemamo božjega namestnika in naslednika apostola Petra; neverni pa velikega državnika in prijatelja, ki s svojim moralnim ugledom odločilno pomaga tudi naši mladi državi.

Ne bojmo se torej papeža!

Andrej Sedej, župnik

## LAURIANO STEFANIČ s.p.

MANJŠA HIŠNA POPRAVILA IN VZDRŽEVALNA DELA,  
VODOINSTALACIJSKA, KLJUČAVNIČARSKA IN MIZARSKA DELA

PROLETARSKIH BRIGAD 14 - 6310 IZOLA - TEL: 066/68-339

## OBČINSKI SVET SPET 20. MAJA

Izolski občinski svet se bo predvidoma sestel v ponedeljek 20. maja, kaj vse bodo obravnavali občinski svetniki pa je zaenkrat še neznan, saj morajo gradiva za posamezne točke pregledati še ustrezne komisije.

Tako se je včeraj sestel odbor za finance, ki je obravnaval osnutek proračuna za leto 1996. Glede na številne pomisleke, ki jih je bil ta dokument deležen ob prvem branju na občinskem svetu je, po mnenju mnogih, veliko vprašanje, če bo že pripravljen za sprejem na majski seji. Zavlačevanje seveda nikomur ne koristi, vendar gre za preveč velike odločitve, da bi tisti s pomisleki kar obmolknili.

Še sreča da o predlogu niso imeli možnosti nič reči porabniki proračuna, sicer bi v občini verjetno že imeli "državljansko vojno". Kultura in šport, dve najbolj eminentni izolski družbeni dejavnosti, sta namreč čisto na dnu po predvidenih finančnih, pa tudi tistim na vrhu ne bodo cvetele rožice. O predlogu poteka javna razprava na ravni občinskih političnih strank, zato o njej ne moremo povedati nič vsebinskega, formalnosti pa vas menda ne zanimajo.

## PODPISI ZA DRUGAČNE VOLITVE

Pred občinsko stavbo v Izoli in drugod po Sloveniji te dni zbirajo podporo za razpis referendumov o spremembi Zakona o volitvah. Ker gre za dokaj kompliciran postopek, saj mora vsak volivec, ki želi dati svojo podporo, opraviti kar nekaj dejanj je prav, da jih navedemo. Volivec ima možnost podpreti referendum o zakonu o volitvah na obrazcu "Za neposredne in poštene volitve" ter obrazec za podporo začetku postopka za spremembo ustave z geslom "za odpoklic poslanca".

Originalne obrazce dobite pri organizatorju (SDSS) ali na upravni enoti. Ob potrditvi obrazca na upravni enoti (tam kjer sicer urejamo dokumente) morate imeti s seboj osebni dokument, obrazec pa izpolnete lahko prej, le podpisati ga morate pred pristojnim delavcem upravne enote. Potrjene obrazce je treba oddati predstavniku SDSS ali poslati na naslov: SDSS, Komenskega 11, 11000 Ljubljana.

Bojan Zadel iz izolske SDSS je povedal, da so z zbiranjem podpore v občini zadovoljni in da so pobude podprli tudi mnogi občani, ki niso volivci njihove stranke.

Območna obrtna zbornica Izola obvešča vse svoje člane, da je pričela z aktivnostmi za organizacijo stalne ratzstave obrtniških izdelkov na sedežu obrtne zbornice v Izoli, Brkinska 13. Glede na to da je pred samo organizacijo potrebno opraviti vrsto aktivnosti, zbornica poziva obrtnike, ki bi želeli sodelovati pri razstavljanju lastnih izdelkov, da se zglasijo na sedežu zbornice, kjer bodo dobili podrobne informacije o navedeni aktivnosti.

Območna obrtna zbornica Izola

Društvo upokojevcov Izola organizira 15. maja izlet v Videm in Portogruaro. Odhod iz Izole ob 8. uri izpred Lipe. Informacije in vpis na sedežu društva ob uradnih urah.



## POMLAD JE OBLEKLA UNIFORME

V ponedeljek zjutraj se je Izola oblekla v maskirno pomladne barve. Vojaški obvezniki iz Izole so namreč odšli na sedemdnevne vojaške vaje, ki jih bodo verjetno končali v nedeljo zvečer. Gre za običajno vojaško urjenje enote rezervnega sestava med katerim bodo obnovili znanje o rokovanju s pehotnim orožjem, opravili bodo redno streljanje s pehotnim orožjem ter seveda tudi malo hodili, ker to vojakom pač ne more škodovati. O tem, kako so se odrezali, predvsem disciplinsko, pa bomo kaj več izvedeli po končani vaji. Kje so na urjenju in koliko jih je pa je seveda vojaška skrivnost.

## KADROVSKE PORODNE TEŽAVE

Na občini imajo kar nekaj težav s prihajajočo porodniško odsotnostjo občinskega tajnika, Irene Jerman. Ker gre za eno najpomembnejših funkcij v občini, saj prav tajnik pripravlja odloke in druge dokumente za župana ter hkrati vodi občinsko operativno so se že dogovorili, da bo za pravni del poslov tajnika poskrbel vodja Uprave za planiranje, urbanizem, gradbene in stanovanjske zadeve, Aleksander Lozej, druge operativne posle pa bo prevzel sekretar LDS in občinski svetnik Igor Franca.



**ZDRUŽENA LISTA - LISTA ASSOCIATA**  
IZOLA, KOPER, PIRAN  
POKRAJINSKI ODBOR

V A B I L O  
na javno tribuno

## Zdravje za vsakogar - kako in kdaj ?

V ČETRTEK 9.5.1996, OB 19.15 URI  
V RESTAVRACIJI HOTELA RIVIERA (gostinska šola) IZOLA

Javno tribuno bo vodila poslanka  
Državnega zbora Republike Slovenije

**Breda Pečan.**

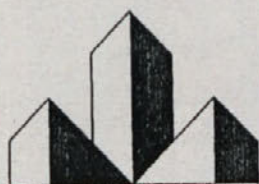
Sodeluje poslanka DZ RS

**dr. Mateja Kožuh-Novak,**

**Metod Mezek,**

direktor Zdravstvenega doma Koper  
in priznani strokovnjak s področja zdravstva  
**dr. Bernard Strmčnik.**

Predsednik  
Marjan Križman



**ŠIFRA**

STANOVANJA - HIŠE - PARCELE  
POSLOVNI OBJEKTI - PROSTORI

**Že mnogo zamisli in sanj je bilo uresničenih  
z našo pomočjo !**

**MENJALNICA  
IN PROMET Z NEPREMIČNINAMI**

dipl. oec.

Ivan Konstantinovič

Sončno nabrežje 14

66310 Izola

tel./fax. 066/ 63-211

## OD STAVKA DO STAVKA

Tako kot drugod po Sloveniji so se tudi izolski srednješolski učitelji, organizirani v sindikatu SVIZ v torek, 7. maja pridružili enodnevni opozorilni stavki. Na osnovnih šolah je pouk potekal nemoteno, saj so tod učitelji povečini člani Obalne sindikalne organizacije, ki se stavki ni neposredno pridružila, je pa izrazila solidarnost z njo. Šolniki menijo, da njihove plače zaostajajo v primerjavi z ostalimi zaposlenimi v državnih službah in zahtevajo spremembe zakona o razmerjih plač v javnem sektorju, ki bi odpravile sedanjí neenakopravni položaj pedagoških delavcev. Po tem ko je vlada sama poskrbela za sodstvo, ko so si zdravniki izborili postopno zvišanje plač in ko so tudi policisti izrazili svoje nezadovoljstvo s plačilom za opravljeno delo, je bilo moč pri čakovati, da se bodo oglasili tudi šolniki. Sicer pa javnomnenjske raziskave kažejo, da pravzaprav večina državljanov meni, da si za svoje delo zasluži boljše plačilo, kot ga trenutno ima in samo ugibamo lahko, kateri izmed njih bodo te želje lahko uresničili.



## PRIŠLA JE POMLAD

Tudi v izolskem vrtcu so se otroci veselili prihajajoče pomladi. Ker je to pravi čas, da poskrbimo za cvetje in zelenice, smo se dogovorili, da se bomo igrali vrtnarje. Za vse potrebno je bilo poskrbljeno in že so nas sonce, tople zrak in radovednost otrok zvalili na igrišče. Otroci so ob pomoči vzgojiteljic in varuhinj presajali, sadili, sejali in urejali cvetlične lončke ter poskrbeli za rast mladih dreves. Tako so spoznavali delo vrtnarjev in vseh tistih, ki skrbijo za našo prijazno okolico. S cvetličnimi lončki smo naspolnili police v igralnicah in na hodniku. Na igrišču smo zalili grmičevje in mlada drevesa ter se dogovorili, da bo vsi skupaj skrbeli zanje - tudi tisti, ki skrbijo okolici našega vrtca. Otroci so se veselili ob pogledu na vse to in si govorili: "Res je, pomlad je prišla."

Nataša

Vrtec Izola - enota Livade



Foto: Zdravko Primožič, FPA

## NOV BENCINSKI SERVIS V IZOLI

Tik pred prvomajskimi prazniki smo v Izoli na stari lokaciji dobili popolnoma prenovljen bencinski servis. Starega, ki je bil eden najstarejših Istrabenzovih servisov v Sloveniji so do temeljev porušili, novega pa zgradili upoštevajoč naj sodobnejše standarde, ki zagotavljajo tudi primerno ekološko varnost.

Črpalka je samopostrežnega tipa z zaprtim sistemom delovanja in z aktivnim odsevanjem hlapov, zato med točenjem goriva hlapi ne uhajajo v zrak. Dodatna ponudba zajema samopostrežni mini market, prodajajo pa tudi kurilno olje in gospodinjski plin.

Bencinski servis z druge strani ceste ostaja zaenkrat tak kakršen je, odgovorni pa predvidevajo njegovo rekonstrukcijo v prihodnjem letu. Direktor družbe OMV Istrabenz **Jordan Klabjan** je na tiskovni konferenci povedal, da so investicije v posodabljanje te in še nekaterih drugih bencinskih črpalk možne le v primeru, da vlada odobri povišanje cen naftnih derivatov, saj je znano, da so se cene nafte na svetovnem trgu v zadnjem letu realno povečale za 27 %, marže pa ostajajo že dve leti nespremenjene. Tako letos že poslujejo z izgubo, v primeru pa, da se bo ta trend nadaljeval lahko pride tudi do motenj pri oskrbi tržišča. Lahko pričakujemo torej, da se bodo kmalu tudi pri nas cene bencina povišale, takò kot v sosednji Italiji.

Slavnostne otvoritve so se, poleg predstavnikov podjetja, udeležili tudi številni predstavniki obalnega gospodarstva in občine Izola, izolski župan dr. Mario Gasparini, ki je ob tej priložnosti nagovoril prisotne, pa je skupaj z direktorjem firme prerezal trak in tako simbolično zaželel novemu sevisu uspešno poslovanje.

Karmen Bučar



Foto: Zdravko Primožič, FPA



## KRVODAJALCI NA IZLETU

Izolski krvodajalci so bili na tradicionalnem enodnevnem izletu po Savinjski dolini in si ogledali znani Savinjski gaj, ki je manjša verzija Arboretuma, Mozirje in sploh vse, kar je bilo lepega in zanimivega videti.

Bilo jih je za poln avtobus, več kot 50, med potjo pa so se seveda pogovarjali tudi o problemih, ki spremljajo krvodajalstvo v današnjem času.

## PRORAČUNSKI AMANDMAJI

Zavedajoč se raznolikosti problemov, ki so v naši Občini Izola, OO SKD Izola vlaga naslednje amandmaje na proračun občine 1996:

1. za ureditev okolice cerkve Sv. Mavra in popravilo cerkvenega stolpa ter nujno vzdrževanje cerkve Sv. Mavra (fasada) SIT = 8.000.000,00
2. za ureditev in popravilo cerkve Sv. Antona Puščavnika SIT = 2.000.000,00

Vir: krajevna turistična taksa, ki jo turisti prispevajo ob svojem obisku v Izoli

Obrazložitev: Že v letu 1995 je OO SKD Izola dala predlog občini Izola, da se v proračunu zagotovijo sredstva za zgornje naštetje namene. Vendar žal vladajoča koalicija ni podprla naših predlogov. OO SKD Izola daje ponovno zgornja predloga kot amandmaje za proračun za 1996. Med prednostnimi panogami Občine Izola je tudi turizem. To se odraža na skoraj vsakem metru obalnega pasu. Vendar turistu moramo nuditi nekaj več kot le privez v marini. Turistu moramo pokazati, da ima Izola nekaj, kar je vredno njegovega ogleda.

Današnja okolica in zunanji izgled cerkve Sv. Mavra ni in ne more biti ponos Občine Izola, še manj pa občanov Izole. Obiskovalec kulturnega in sakralnega spomenika (saj Občina želi to uvrstiti med kulturne spomenike Slovenije) ocenjuje odnos Občine do kulturnih spomenikov ter kulture nasploh, tako kot le-ta skrbi za njih.

Skrb za podeželje se odraža v odnosu do krajanov, ki živijo in delajo na tem območju. Cerkev Sv. Antona Puščavnika je pomemben kulturni spomenik ne samo za Izolo temveč tudi za Slovenijo. Sodi med najlepše cerkve v Slovenski Istri.

Za OO SKD Izola  
Marlon Kovačič

## TEDEN RDEČEGA KRIŽA

Včeraj se je začel mednarodni teden Rdečega križa ob katerem tudi v Izoli potekajo številne aktivnosti. Tako bodo danes na Baredih opravljali izpite kandidati za bolničarje pri Civilni zaščiti, posebej bogat program pa imajo učenci osnovnih šol.

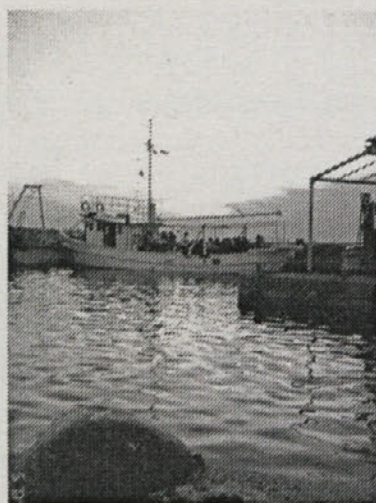
V sodelovanju z Območno organizacijo RK na osnovni šoli potekajo naslednje aktivnosti:

1. razred: Križem kapica (pravljica)  
Tisoče metuljev - barvanje metuljev
2. razred: Obisk na sedežu RK Izola
3. razred: Dogodek deželi Mikroveniji (zgodbica)  
Razgovor o dejanostih organizacije
4. razred: Največ je redno to, da smo LJUDJE - zgodovina RK in dejavnost organizacije
5. - 8. razred: Kviz za učence, ki obiskujejo krožek RK.  
Spis: Biti človek za človeka.



### FANI IMA NAGRADO

Fani Rutar, naša dolgoletna naročnica in bralka je bila izžrebana v naši anketi o političnih strankah in za nagrado prejela posebno darilo, ki ga je pripravila Nina iz Boutique Nina v Ljubljanski ulici.



## SOM BO ZAPLUL

V soboto, 4. maja so s pravo fešto nazdravili koncu del pri obnavljanju ribiške ladje SOM ki sta jo odkupila in opremila brata Škof. Som, ki je bil nekdanj v floti Delamarisa, potem so ga prodali na Hrvaško in od tam se je zdaj vrnil nazaj v Izolo. Razlika je le v tem, da po novem ne bo lovil rib ampak bo prevažal po slovenskem morju ečje skupine ljudi, od šolarjev do sindikalnih izletov. In kaj povedati o fešti? Bila je dobra in dolga.

## PROTI PASJEMU POLIGONU

6. 5. 1996 so se na ploščadi zaklonišča med Ilirsko in Mladinsko ulico v Jagodju zbrali stanovalci navedenih ulic z namenom, da se ugotovi oz. postavi uradno vprašanje v zvezi z zemeljskimi deli, ki se izvajajo v neporedni bližini zgoraj navedenih stanovalcev.

Glede da prisotni in spodaj podpisani niso seznanjeni z zemeljskimi deli na lokaciji med Jagodjem in novo osnovno šolo v Livadah (ob novi cestni povezavi med Jagodjem in Livadami), prosimo krajevno skupnost oz. odgovorne v krajevni skupnosti Jagodje, da v imenu stanovalcev tega okoliša takoj ustavi zemeljska dela.

Istočasno prosimo, da nas ustrezna institucija pismeno obvesti v kakšne namene se izvajajo navedena zemeljska dela. Po neuradnih informacijah naj bi se tam postavil poligon za pse, s tem pa se spodaj podpisani ne strinjajo v nobenem primeru, niti kot "začasno". V kolikor je zgoraj navedena informacija resnična zahtevamo odgovor s čigavim dovoljenjem je bilo izdano soglasje, kdaj, kdo je investitor in zakaj se ni za soglasje zaprosilo in seznanilo stanovalce te soseske.

Ponovno poudarjamo, da se z eventualno gradnjo pasjega poligona ne strinjamo. Objekta ne želimo v svoji bližini obenem apeliramo na vse pristojne institucije in odgovorne da se prepreči postavitve tega pasjega poligona v naši neposredni bližini.

(Sledijo podpisi)

## RIBIČI ŽE NAMAKAJO

Člani Športoribolovnega kluba Menola so konec prejšnjega tedna imeli dve klubski tekmovanji, ki štejeta tudi za uvrstitve na državno prvenstvo.

Pomerili so se v ribolovu z obale in iz čolna z roko. V slednjem je bil tradicionalno najboljši Zvone Grgurovič med zakoncema Mattias (Joško 2, Kristina 3.), Valentijem in Vesno Pucihar. Z obale pa je bil najboljši Savo Bembič pred Joškom Mattiasom in Zvone Grgurovičem. Tekmovali so tudi kadeti in mladinci. Pri kadetih je bil z obale najboljši Blaž Grgurovič, pri mladincih pa Cristian Pugliese.



Zveza telesnokulturnih društev občine Izola pripravlja ob mednarodnem letu družine

### REKREATIVNI POHOD IZOLA - MEDLJAN - IZOLA

Pohod bo v nedeljo 19. maja dopoldanskih urah. Podroben razpis v naslednjem Mandraču.

## MATERINSKI POGOVOR

V rosнем, а јаснем памладнем јутру, ста се млади матери среќали на обичајнем месту среди položne jase na robu gozda. Na bližnji visoki preži je že sedel vztrajen lovec in budno strmел v okolico in užival lepote prebujajočega se jutра. Nenadoma ga je iz zamaknenosti pritegnil nenavaden pogovor med Srno in Fazanko, ki je sledil po njenem prijaznem prvem jutranjem pozdravu. Prisluhnil je.

"Pomlad je čudovit letni čas. Najlepši! Vse se prebuja iz zimskega sna. Narava je čudovita, vsa zelena in cvetoča. Hrane, mehke in sočne, je na pretek. V tem zelenem okolju se lahko neopazno potepaš in uživaš v brezdelju," je začela pogovor Srna.

"Da, vse to, kar si povedala, je res, а zdi se mi, da tisto najlepše, s čimer nas osrečuje pomlad, si pozabila povedati. Ali si morda namenoma zamolčala?" odgovori Fazanka

Srna, nekoliko zmedena, vpraša: "Kaj, da sem pozabila ali zamolčala?"

Fazanka se nasmehne in prida: "Ljubezen, draga moja, ljubezen. Saj sta pomlad in ljubezen nerazdružljivi, večni popotnici vsega živega."

Srna pritrdi: "Res je. Imaš prav, vendar ti moram povedati, da za nas, za srnjad, ima ljubezen svoje najlepše čare poleti, nekako od julija do sredine avgusta in ne spomladi. Pač pa je pomlad za nas tako kot za vas čas rojevanja. To je čas, ko bi morale vse matere tega sveta opravljati svoje plemenito poslanstvo varno in nemoteno."



Fazanka resno in zaskrbljeno prida: "Lepo in prav si povedala. A kaj, ko se moramo tudi med valjenjem in rojevanjem skrivati in pritajevati, kot da bi bilo to nekaj grdega ali grešnega."

Srna pritrdilno pokima in nadaljuje: "Strinjam se s teboj! Ljudje, та čudna bitja, o katerih pravijo, da so najbolj pametna, se ponašajo z nekakšno kulturo in civilizacijo, kot pravijo temu oni, а se ne zavedajo, kako narobe ravnaajo z nami - manjvredneži. Povedala ti bom, kaj mi je naredil neki "ljubitelj narave" lanskega maja."

Fazanka radovedno: "Kaj neki, kaj?"

"Poslušaj!", pravi Srna svoji sogovornici, nekoliko počaka, globoko vdihne in komaj zadržujoč solze, ki ji silijo iz velikih rosnih oči, nadaljuje: "Sredi lanskega maja je bilo. Polegla sem čudovita mladička, srnico in srnjačka. Da bi svoje prve dni življenja nebogljjenčka preživela čimbolj mirno in varno, sem ju odložila prav tu na robu jase, v primerni razdalji enega od drugega. Tako ravna vsaka pametna mati srna, da obvaruje svoje otroke pred zlobnim očesom. Tu sta bila najbolj neopazna, saj ju je v cvetoči travi ščitil rjav - pikastobel varovalni kožušček. Mimo je šel nabiralec belušev (špargljev). S seboj je imel tudi psa, menda zato, da bi ga obranil strupenih kač. No, prav psiček je naletel na mojega sinčka in ga začel oblajevati. Lastnik te nerode se jc previdno približal mojemu nebogljjenemu otročičku. Sama sem poizkušala pritegniti pozornost nase z neprestanim kroženjem v primerni razdalji in z oglašanjem; pivkala in bevskala sem na vse

grlo, а vse je bilo zaman. Njuna pozornost jc bila usmerjena v "zapuščeneга" mladička. Človek je mojega sinčka odnesel neznanо kam. Nikoli več ga nisem videla. Od takrat se zelo bojim ljudi in psov."

Po kratki in mučni tišini nadaljuje Fazanka: "Zdaj razumem, zakaj se tako izogibaš ljudi in psov. Veš, jaz, ko sem v nevarnosti, se raje potuhnem na mestu ali v bližnjem grmu in počakam, da nevarnost mine."

"Laško tebi, ki si majhna in imaš čudovito varovalno barvo, pa še odletiš lahko, če se pokaže potreba", odvrne Srna, skoraj užaljeno.

"Veš, kaj mene najbolj moti?" vpraša Fazanka.

Srna: "Kaj?"

Fazanka skoraj jezno in zaskrbljujoče potoži: "Poleg tatinskih srak in šoj ter zvitih lisic in prihuljenih kun, mi največ preglavic delajo klateče se mačke in psi, ki neprestano šarijo in stikajo povsod tam, kjer ne bi smeli. Ne dajo miru ne podnevi ne ponoči in še zlasti v času valjenja so v nevarnosti naša gnezda in naši mladiči. Da, tudi ljudi se bojim, še zlasti v času košnje, ko s kosilnicami in drugimi stroji pomendrajо marsikaterо gnezdo. Seveda tudi z različnimi strupi, s katerimi človek uničuje

mrčes in škodljive rastline, zastruplja tudi nas, saj mi ne znamo brati vseh mogočih opozoril. Pa še marsikaj me moti, kar počne človek, "gospodar narave", ampak o tem kdaj drugič. Sonce že prijetno greje in ljudje prihajajo na njive."

Tudi Srna se strinja z ugotovitvijo Fazanke in pritrdilno prikima in doda: "Prav imaš. Dolgo sva klepetali in si marsikaj povedali. Škoda, da naju ni kdo poslušal, da bi о naših težavah tudi kaj napisal."

S prijaznim nasmehom in vljudnim pozdravom sta se razšli vsaka v svoj varen kotiček in si obljubili, da se bosta spet kmalu sešli na podobnem klepetu. Lovец pa je sklenil, da bo njuno željo uresničil.

Jože Mejak, član LD IZOLA

## PES JE ZVER

Psi naseljujejo zemeljsko oblo že kakšnih 40 milijonov let. Družina psov se deli na štiri poddružine, štirinajst rodov in petintrideset vrst. V Sloveniji so psi znani šele iz zadnjih obdobij ledenih dob. Ledenodobne ostanke volka so med drugim našli tudi v Črnem Kalu nad Kopro. Začetki udomačevanja psa segajo kakšnih osemtisoč let nazaj. Izvor udomačenega psa pa še ni popolnoma pojasnjen, čeprav je najbolj razširjeno mnenje, da je njegov prednik volk.

Da spada pes med zveri dokazuje tudi priložena fotografija obžrte srne, ki sta jo dva psa toliko časa zasledovala (gonila) dokler je nista ujela in jo obžrla. Ostanke srne so bili najdeni na Medljanu. Takih psov, ki nenadzorovano lovijo divjad po lovišču LD Izola je kar nekaj. Posebno nevarni so v mesecu maju, ko srnjad plega mladiče.



## POLETJE V ZNAMENJU FESTIVALA MEDITERANA

Srednjeevropska kultura vse bolj kolonizira Primorsko, pravzaprav se ni več kam skriti pred frajtonarco in jodlanjem. Mediteranske kulture je še komaj za pokušino, čeprav so to prave korenine tega prostora. In prav zato izolska Zveza kulturnih organizacij in Mandrač ob podpori Občine Izola in Turističnega društva pripravljata Festival Mediterana, ki seveda ni festival, kot smo jih vajeni, pač pa predvsem revija mediteranske kulture v najširšem smislu.

V ta namen bodo Manziolijev trg v središču starega mesta uredili tako, da se bo vsak konec tedna spremenil v pravo sredozemsko pijaco, kar je nekoč že bil, saj so trgu do nedavnega rekli Piazzeta (trgec). Vsak petek in soboto zvečer bo tam zadišalo po sardelah in drugih morskih dobrotah na žaru, domače gospodinje bodo prinesle naprodaj doma narejene slaščice in tudi kakšen deci domačega bo našel žejna usta. Središče dogajanja pa bo seveda oder na katerem se bodo predstavljali pevci, godci, plesalci in igralci.

V dneh od petka, **21. junija**, ko bo festival odprla najbolj nova in najbolj stara obalna skupina (Halo - ex. Kameleoni) pa do sobote, **24. avgusta** se bo vsak petek in soboto zvečer na odru zvrstilo več kot 20 izvajalcev iz Slovenije, Hrvaške in Italije, organizatorji pa pričakujejo še odgovore izvajalcev iz Francije, Španije in Maroka. Ker so stroški teh nastopov visoki bodo na tej prvi reviji nastopili tudi izvajalci, ki ne prihajajo prav iz tega kulturnega območja, vendar jim je skupno predvsem ustvarjanje dobrih vibracij.

Doslej so že dogovorjeni nastopi skupin in posameznikov: **TAKABANDA (Benetke), GORI USI WINETOU (Pula), ŠUKAR (Ljubljana), Kreslin in BELTIŠKA BANDA (Lendava), ANA PUPEDAN (Pivka), ORLEKI (Trbovlje), HIŠA (Zagorje), DRAGO DELLA BERNARDINA (Postojna), seveda pa bo prostor tudi za domače (Bakala Blues Band, Zura & FRIŠNI KALAMARI, AVTOMOBILI, SKUNK FUNKY, HEAVY LES WANTED, HAPPY DAY, GOJC & D HAMRS, že omenjeni HALO itd)** s katerimi je treba še skleniti pogodbe, saj bodo vsi nastopajoči prizanesljivi s cenami, ker gre pač za prvi tovrstni festival.

Dogovori potekajo tudi s kvartetom **7+, 3 Big Bandom in Dariom Marušičem** s skupino, za poseben večer pa se dogovarjajo tudi pri **Društvu primorskih pisateljev**, ki naj bi pripravilo poseben pesniški večer "**poezije Mediterana**" z gostovanjem pesnikov iz Italije, Istre in Primorske. Organizatorji pričakujejo tudi sodelovanje **Skupnosti Italianov iz Izole** ki bi s svojimi izkušnjami lahko pomagala pri programskem delu festiala.

Zanimiva bodo tudi gostovanja folklornih in glasbenih skupin iz **Kastava in Rovinja**, posebnost pa bo odprti oder za ulične glasbenike. Tisti, ki bi želeli nastopiti na najbolj prometnih delih starega mesta bodo dobili posebno dovoljenje organizatorja in zabavali mimoidoče, pa še zaslužili kaj malega zraven.

Kot rečeno bo osrednje prizorišče **Manziolijev trg**, vendar bodo organizatorji poskrbeli za to, da stanovalcev dogajanje ne bo motilo, saj bo ozvočenje primerno, čas trajanja prireditve pa točno določen in sicer **največ od 20.00 do 24. ure**, ko bo trg ovila tema in tišina. Oder bo postavljen tako, da bodo na trgu obiskovalci lahko postali pri stojnicah, Verdijeva ulica pa bo služila kot nekakšen parter s pomožnimi sedeži za bolj zbrane poslušalce.

Seveda ima vsaka takšna revija tudi svoje "zvezde". Organizatorji pričakujejo potrditev nastopa znane in nadvse popularne italijanske skupine **Modena City Ramblers**, ki je



prav pred kratkim izdala svoj drugi album in z njim osvojila italijansko glasbeno sceno. Posebnost te njihove plošče pa so priredbe partizanskih pesmi. iz Emilie Romagnie. Cena nastopa je cca. 10 milijonov lir in organizatorji upajo, da bodo, tudi s pomočjo sponzorjev, dobili vsaj del teh sredstev. Del pa bodo morali zbrati z vstopnino, ki jo bodo zaračunali ob nekaterih dražjih nastopih, saj bo v večini primerov vstop prost.

Dodajmo še, da Mandrač že pripravlja izdajo prve številke mesečnika **Mediteran**, katerega izdajanje sledi istim ciljem kot priprava Festivala, vsebina revije pa je ponazorjena že v nadnaslovu: Mesečnik dobrih vibracij.

Fotografija: Ovitek nove plošče skupine Modena City Ramblers. Na fotografiji so člani skupine in sodelavci (člani skupin The Gang in Ustmamo, Paolo Rossi, krajevni pevski zbor itd.)

## KDAJ BO PRAZNIK POMLADI?

**Praznik bo 24. in 25. maja, če bo seveda šlo vse po sreči in če ne bo težav pri organizaciji, saj je časa za priprave zares malo.**

**Turistično društvo** je v začetku leta objavilo razpis za izbiro ponudb izvajalcev največjih izolskih turističnih prireditev. Čeprav je bil razpis objavljen v Mandraču in Primorskih novicah je bil odziv sila skromen, tako da so bili na Društvu kar veseli ponudbe firme Obad iz Ljubljane, ki ima tudi oddelek za organizacijo prireditev. Ker pa je bila njihova ponudba menda finančno zelo zahtevna so se pri Turističnem društvu odločili, da bodo prireditve pripravili kar sami, pri izvedbi pa sodelovali s **Turistično valilnico**.

**Danilo Markočič**, ki že nekaj let deli dobro in slabo organiziranja teh prireditev je povedal, da se je težko odločil za prevzem te naloge, saj je položaj organizatorja letos še posebej zapleten. Občinski proračun namreč še ni sprejet, denarja iz turistične takse še ni, proračun je zelo napet, tako da začenja pravzaprav brez finančnega kritja celotnega projekta.

Kaj se bo na Praznik pomladi sploh dogajalo je tako težko napovedati. Znano je le, naj bi prireditve v skromnejšem obsegu trajale cel teden (od 20. do 25. maja), takrat naj bi deloval tudi sejem domačih obrtnikov, predvidena je nočna veslaška regata, jadrna regata in še kaj.

### MALI OGLAS

Motor Tomos 4,5, kratka os, malo rabljen, prodam 20 % ceneje. Tel.: 63-060.

## NOGOMET

**Biostart Publikum : Izola  
11:0 (6:0)**

Izolanov se je pred gostovanjem zbralo samo sedem ali osem, na hitro so našli še nekaj "pionirjev" oziroma kadetov, da so v Celje lahko sploh odpotovali. O igri v kateri Izolani ujamejo 11 golov pa ni kaj dosti pisati. S tako postavo bi imelo izolsko moštvo hude tečžave tudi v drugi če ne celo v tretji ligi.

## Primorska liga

**Komen : Avtoplus Korte  
0:2 (0:0)**

Kortežani so zasluženoma zmagali na komenskem igrišču. Od Komencev so bili boljši zlasti v drugem polčasu, ko so tudi dosegli oba zadetka. Prvega je iz 11 metrov dosegel Hajdin v 65. minuti, le dve minuti kasneje pa je zadel Škropeta. Boj za vrh se tako nadaljuje, derbi pa bo že nedeljo, ko na hrib prihaja Idrija.

## ODBOJKA

**Polfinale za državno  
prentstvo osnovnih šol.**

Tekmovanje je v večnamenski dvorani v Liadah organizirala Zveza telesnokulturnih društev Izola, najboljša pa je bila ekipa OŠ Kanal, ki je se tekme gladko zmagala z 2:0.

Rezultati izolske OŠ Vojke Šmuc:  
IZOLA:OŠ Kanal 0:2, IZOLA:OŠ Domžale 2:1, IZOLA:OŠ Kamnik 0:2. Lestvica: Kanal 6, Kamnik 4, Izola 2, Domžale 0 točk.

## KICK BOXING

Na 2. turnirju v semi kontaktu v Novi Gorici so se člani izolskega Tea Kwon Do Filko sport kluba v konkurenci 12 klubov in 179 tekmovalce dobro odrezali.

Pri pionirjih so bili svojih kategorijah Urška Filiput tretja, Jure Rebolj drugi, Marko Vivoda pa tretji. Pri mladincih je bil Miljan Palibrk tretji, isto mesto je zasedel Adel Ayazi, Kristjan Tomšič je bil drugi, Mirosla Čančar pa isti kategoriji (do 63kg) tretji. Pri članih je v kategoriji do 89 kg Loredan Aleš zasedel drugo, Tadej Cotič (84 kg) pa tretje mesto.

## BEPIJEV POHODNI TEK

Ob praznovanju dneva pomladi Športno rekreativno društvo Izola v sodelovanju s Turističnim društvom Izola organizira:  
tradicionalni

## BEPIJEV POHODNI TEK - PASSO LIBERO

po poteh okoli Izole, v soboto 25. maja 1996

## ROKOMETNI VIKEND V IZOLI

Sobota 11.5.1996 ob 10,00

**FINALE DRŽAVNEGA PREVENSTVA ZA MLAJŠE DEKLICE**

ob 14,30 **DELMAR : FRUCTAL** kadeti

ob 17,30 **MARINA IZOLA : MLINOTEST** 1. liga za ženske

ob 20,00

**DELMAR IZOLA : ŠEŠIR**

kvalifikacije za 1. ligo

Nedelja 12.5.96 ob 11,00

**MARINA IZOLA : MARCUS BURJA** (starejše deklice)

# KAPUCINO

## Sport

## NAJBOLJŠE PRIMORKE



## ROKOMET

**za v 1. ligo Šešir : Delmar  
20:17 (11:9)**

Izolani so še enkrat v tem prvenstvu močno razočarali. Na začetku niti ni kazalo tako slabo, saj je Delmar povedel najprej s 4:1 nato pa še 5:2. Toda to je bilo žal tudi vse kar so Izolani v Škofji loki pokazali.

Po omenjenem vodstvu so na sceno stopili domači rokometišči, ki so izkoristili katastrofalno igro Delmarja in zmagali. V ekipi Delmarja so zaigrali slabo prav vsi, nekaj volje je bilo opaziti le pri Mičoviču, ki je dosegel 9 zadetkov. Omeniti velja še, da je bila tekma šest minut pred koncem prekinjena, dvorano pa je moralo zapustiti 40 Ribarov, ki so se po sodnikovem mnenju nešportno obnašali. Z istim obnašanjem pa so domači navijači tekmo lahko spremljali do konca.

V soboto bo v Izoli druga tekma, ki bi v primeru zmage gostov že določila novega prvotligaša. Da pa se to ne bo zgodilo, bodo poskrbele nabitno polne tribune v izolski dvorani. (ob 20.00)

## ROKOMET ŽENSKE

**MARINA IZOLA:M-DEGRO  
21:17 (9:5)**

V prvem krogu končnice rokometnega državnega prvenstva za ženske so Izolanke doma gladko premagale sosedo iz Pirana. Po začetnem otipavanju ko sta obe ekipi napravili niz

priložnosti so se Izolanke odlepile in povedle z rezultatom 8:2. V tem delu je obramba z vratarko Škopeljo in Veseličevno na čelu delovala brezhrebno, Ciganovičeva je po začetnih zgrešenih metih začela zadevati, svoje sta dodali še Lakošeljeva in Šmitranova in Pirančankam ni preostalo drugega kot da lovijo visoko prednost Izole. V drugem delu se je razigrala Bubenjava in na dlani je bilo, da Izola tekme ne more izgubiti. V končni tekmi se je z dobro igro v obrambi in hitrimi protinapadi izkazala še Anja Stubelj.

Za Izolo so igrale: DARJA ŠKOPELJA, ANJA STUBELJ 1, SABINA HODŽIČ 1, NATAŠA VESELIČ, ŽELJKA BUBANJ 5, BLANKA RADOJKOVIČ, PATRICIJA LAKOŠELJAC 3, RAĐA CIGANOVIČ 8, KATJA SMERDU, SLAVICA KOVLJENIČ, DRAŽENA ŠMITRAN 3, MARTINA BUBOLA.

## M-DEGRO PIRAN : MARINA IZOLA 16:22 (9:11)

Starejše deklice Marine Izola so tokrat zaigrale precej slabše kot smo od njih pričakovali. Povprečna ekipa Pirana jim je zadala nemalo težav. Na koncu je le prišla do veljave kvaliteta Izolanek, ki tako še napej premočno vodijo ligo. Če pa Izolanke želijo doseči želeni cilj (finale državnega prvenstva) bodo morale v preostalih tekmah pokazati mnogo več kot pa so na tej tekmi. Že v četrtek igrajo Ajdovščini proti drugouvrščeni ekipi Mlinotesta in to bo prva priložnost za popravilo slabega vtisa s tekme v Luciji.

Za Izolo so igrale: BILJANA ŠMITRAN, KATJA VIŠNJEVEC 3, MARLEN LAZAR 1, PETRA BOŽIČ, MOJCA STUBELJ 6, HANA ŠKRBEČ 3, MIA BOŠNJAK 8, TAŠJA BOŽIČ 1, NINA FURLAN, ADAMIČ TANJA, EVELIN KOLAREČ.

## FINALE DRŽAVNEGA PRVENSTVA ZA MLAJŠE

**DEKLICE A** (letnik83) V soboto 11.5.1996 s pričetkom ob 10 uri bo v Rokometni dvorani v Izoli FINALE državnega prvenstva za mlajše deklice A. Izolanke, ki so so v mlajši kategoriji že osvojile naslov državnih prvakinj imajo tako možnost, da tudi v tej kategoriji osvojijo naslov državnih prvakinj. Ob Izoli se bodo za naslov borile še RK Robit Olimpija iz Ljubljane in ŽRK Šešir iz Škofje Loke. Vabljeni!

## JADRANJE

## DOBER NASTOP IZOLSKIH OPTIMISTOV

Konec prejšnjega tedna je bila v Koprju druga kriterijska regata jadrancev v razredu Optimist na kateri je sicer zmagal Hrvat Nakrst pred Koprčanoma Hmeljakom in Nevečnim, četrti je bil Štrukelj (Olimpič), šesti Košir, osmi Žbogar in deveta Čeligojeva (vsi Burja).



## Consiglio comunale: luce verde alla vendita di alcuni immobili

*Il Consiglio comunale ha approvato il decreto con il quale l'amministrazione viene autorizzata ad iniziare la procedura di vendita di alcuni immobili, tra cui gli edifici in cui hanno sede attualmente la scuola elementare e l'asilo italiani. Su proposta dei nostri consiglieri, nel decreto è stata inserita la clausola che, indipendentemente da quando verrà stipulato l'atto di vendita, questo verrà reso esecutivo solo dopo che gli attuali fruitori avranno trovato adeguata sistemazione. Come è noto, è in fase di realizzazione la nuova sede della "Dante Alighieri", ivi inclusa la sede del nuovo asilo, e l'aggiunta al decreto garantisce che il passaggio di proprietà non potrà avvenire prima della sua ultimazione e prima del completo trasferimento dell'istituto scolastico nei nuovi vani. Approvata, senza grossi dibattiti anche la bozza di bilancio di previsione del Comune per il 1996 che, comunque, dovrà venir presentato in Consiglio in seconda lettura prima di essere approvato.*

*Al punto riguardante le domande dei consiglieri, anche alcune che riguardano direttamente la nostra comunità e le sue istituzioni. Così il consigliere Zadel ha chiesto se è vero che agli alunni della "Dante Alighieri" sia stato espressamente proibito di usare la lingua slovena nelle comunicazioni personali all'interno dell'edificio scolastico. In replica, da parte dei nostri consiglieri, è stato rilevato che non è verosimile trattarsi di un divieto, quanto - forse - di un invito rivolto alla scolaresca per facilitare l'apprendimento della lingua italiana e la necessaria dimestichezza con essa, anche ai fini dello studio. Come abbiamo avuto modo di verificare successivamente, infatti, si è trattato di un invito rivolto neanche agli alunni, ma ai genitori, durante una regolare riunione, visto che alcuni studenti dimostrano non poche difficoltà nell'esprimersi nella lingua della scuola che frequentano. Se così è, probabile che quell'invito sia stato male interpretato - in buona o cattiva fede - se non addirittura usato strumentalmente.*

*All'amministrazione comunale è stato chiesto, inoltre, quale servizio amministrativo ha concesso i permessi di affissione di scritte pubbliche, visto che alcune aree di servizio recentemente aperte o ricostruite a Isola non rispettano le clausole statutarie sull'ufficialità delle lingue slovena e italiana nelle zone nazionalmente miste.*

*Infine, sempre da parte dei nostri consiglieri, è stata nuovamente posta la domanda su quando verrà presentata in Consiglio la proposta di denominazione bilingue di alcune Comunità Locali, visto che il Consiglio stesso aveva posto a suo tempo un termine di sei mesi, ormai ampiamente superato, e visto che la stessa domanda è stata presentata più volte senza avere una risposta.*

S.S.

## Carte d'identità bilingui: chi non rispetta la Costituzione?

Per un territorio nazionalmente misto, la conoscenza ed il rispetto della lingua del concittadino appartenente ad un'altra nazionalità, soprattutto se ufficialmente riconosciuta e sancita, non è tanto una questione di diritti acquisiti o meno, quanto, invece, una questione di grado di civiltà e di maturità culturale conseguiti. Ciò che noi comunemente definiamo volontà di convivere nel rispetto delle particolarità altrui. È, quindi, un elemento di democrazia avanzata che non vuole essere interpretata esclusivamente come somma di numeri per cui il più debole deve necessariamente sottostare al più forte. Anzi, è proprio il più forte che deve farsi carico delle responsabilità maggiori, affinché questo principio universalmente riconosciuto trovi applicazione nella prassi quotidiana.

Ed è proprio forti di questo il pericolo che, comunque, il insegnamento che, qualche mese fa, abbiamo respinto la proposta di legge sulle carte d'identità, in base alla quale, nei territori nazionalmente misti, le unità amministrative dello Stato

sarebbero state autorizzate a rilasciare delle carte d'identità bilingui soltanto agli appartenenti alla nazionalità italiana e anche a questi, soltanto su presentazione di precisa richiesta. Richiamandoci anche all'articolo 11 della Costituzione, secondo il quale si sancisce che nei territori nazionalmente misti le lingue ufficiali nella vita pubblica sono lo sloveno e la lingua della comunità minoritaria.

La proposta di legge, ritornata in dibattito per la seconda lettura, non solo non ha recepito queste osservazioni, ma diventa ancora più penalizzante, in quanto il diritto a richiedere la carta d'identità bilingue non è più nemmeno un "optional" riservato a tutti i cittadini del territorio misto, ma viene riservato esclusivamente all'appartenente alla comunità nazionale minoritaria. Il quale, nel richiederla, dovrebbe anche dimostrare di essere appartenente a questa nazionalità. Altrimenti, come potrebbe l'amministrazione pubblica riconoscere l'appartenente ad una comunità nazionale dall'appartenente ad un'altra? A meno che questa amministrazione non possieda già un elenco preconfezionato, nel quale i cittadini vengono classificati in base alla loro appartenenza nazionale. Con

il possessore di una carta d'identità bilingue ad ogni sua esibizione, abbia l'impressione di dover presentare il proprio "marchio di fabbrica".

È per questi motivi che la Comunità autogestita costiera della nostra nazionalità ha ritenuto opportuno proporre degli emendamenti alla proposta di legge, con i quali questo paragrafo, che alcuni hanno definito incivile e razzista venga eliminato. E proponendo che, in base alla Costituzione, tutti i cittadini di un territorio nazionalmente misto - come del resto era prassi negli ultimi decenni - vengano forniti di carte d'identità bilingui. Emendamenti che sono stati inviati alla Commissione per le nazionalità affinché li formuli in maniera adeguata nell'ambito della procedura parlamentare che dovrebbe portare all'approvazione definitiva della legge. Per non togliere alla nostra comunità un diritto acquisito, sancito costituzionalmente, che, come dicevamo è, sì, un diritto, ma è anche un atto di civiltà. Spetta ora al grado di reale democraticità raggiunto dalla popolazione di maggioranza sull'esito che la proposta risconterà, e soprattutto a quella parte della maggioranza, che da decenni convive assieme a noi e che dovrebbe essere la prima a difendere quanto finora conseguito e che, almeno nei nostri tre comuni costieri, ha provveduto a tradurre anche in precise norme degli Statuti comunali.

Silvano Sau

## Entusiasmo al giardino d'infanzia

Intenso sotto tutti gli aspetti, quest'anno scolastico al Giardino d'infanzia che opera in seno alla Scuola elementare Dante Alighieri. Lo attestano le numerose iniziative portate a termine ultimamente, l'ultima delle quali in ordine di tempo è l'allestimento di una mostra sulla cura dei denti. I bambini di tutte le sezioni, anche di quella che ospita i piccoli a partire dai due anni, partecipano all'azione di prevenzione delle malattie dell'apparato dentario che prevede una periodica ed accurata pulizia della bocca sotto la guida di un'esperta. Così il personale, educatrici e bambinaie, con l'entusiasmo e l'impegno di chi ama veramente il proprio lavoro, ma anche grazie alla carica trascinatrice della responsabile per il giardino d'infanzia, Daniela Zaro, ha lavorato ancora di più per raccogliere disegni e vari lavori manuali sul tema e riempire con essi un'intera aula. Tutto questo per ricordare la Giornata mondiale della sanità, ricorrente il 7 aprile. Parte di questi lavori, assieme ad altre creazioni dei frugoletti del nostro asilo, verrà esposta alla fine del mese alla galleria Alga.

«Sono entusiasta del lavoro che è stato fatto e si sta facendo al Giardino d'infanzia» ci dice la direttrice Amina Dudine. «Forse mai come quest'anno le lavoratrici hanno lavorato con tanto entusiasmo e spirito collegiale, portando a termine con successo numerose iniziative. I risultati si possono definire ottimi ancora prima che finisca l'anno scolastico.»

Tra le varie attività che animano la vita di bambini, educatrici e bambinaie bisogna ricordare l'abbellimento delle vetrine di alcuni negozi a Pasqua e in occasione delle feste di Primo maggio, la partecipazione alla Maratona delle filodrammatiche, un'escursione sulla neve, un'altra escursione in primavera, un corso di lingua inglese e la preparazione della colonia estiva.

Marino Maurel



Foto: C. Chicco

## Non c'è più religione

«Chi di natura ferisce, di natura perisce», questo potrebbe essere il laconico commento a tutte quelle sconvolgenti notizie che ci arrivano dal campo dell'allevamento del bestiame. C'era d'aspettarlo, visto che si va contro natura. È risaputo che le speculazioni fanno sì che le mucche vivano senza mai incontrare un toro, che le scrofe non vedano i porchi, che le galline non sentano il canto del gallo e che le volpi non vedano mai i volponi: questi ultimi, infatti, oggi si sono travestiti e bazzicano ambienti molto più raffinati. Di conseguenza dobbiamo fare i conti con fenomeni come: «mucca pazza»; «scrofa incazzata», «gallina isterica», e «volpe rabida». Dove ci porterà tutto ciò? All'uomo rincoglionito, naturalmente.

G.S.

## Attività comunitaria

### Manifestazioni

Domenica 19 maggio alle ore 20, alla Casa di Cultura di Isola, la compagnia teatrale "Sipario aperto" di Trieste presenta "...E NO LA ME VOL PIU' BEN!!!", commedia comico brillantissima in tre atti di Silvio Petean. Avvocati, psichiatri, zie australiane e contorni vari sono gli ingredienti della commedia, che, con una trama semplice, si svolge con ritmo veloce e incalzante, con situazioni impossibili, per finire in bellezza con la solita morale ottimistica del va là che la va ben. Regia di Silvio Petean. Biglietti d'ingresso 220: soci (con tessera) 300 SIT, non soci 500 SIT.

### Avvisi

La mostra fotografica **LE 'BELLE' MAI PUBBLICATE**, inaugurata nella Sala grande della Comunità il 20 aprile scorso, rimarrà allestita fino alla fine del mese. Orario d'apertura: ogni giorno, eccetto il sabato e la domenica, dalle ore 16.30 alle 20.30.

## Serata del vino alla "Comunità"



Foto C. Chicco

La Comunità degli italiani di Isola ha portato a termine con successo un altro concorso: quello dei migliori produttori vinicoli, giunto quest'anno alla seconda edizione. La proclamazione dei risultati e la degustazione dei vini si sono svolte il 20 aprile scorso; per l'occasione è stata inoltre inaugurata la mostra fotografica "le belle mai pubblicate", che testimonia alcuni dei momenti più significativi e divertenti colti durante le attività dei connazionali. Torniamo all'argomento vini: la commissione esaminatrice, composta dai sommelier Nikola Vodišek e Igor Jakomin nonché dai connazionali Elvino Chicco e Silvano Sau, non ha avuto un compito facile: c'era davvero l'imbarazzo della scelta. Nikola Vodišek è rimasto piacevolmente sorpreso per l'aumento di qualità rispetto all'anno scorso. «Dei 17 campioni che abbiamo degustato - ha dichiarato con il bicchiere di vino in mano - solamente uno non era buono.» I viticoltori isolani hanno perciò fatto grandi progressi e non hanno nulla da invidiare ai massimi e ai più affermati produttori di vini. La commissione ha premiato, con i diplomi, Milan Korenika per i vini bianchi (Malvasia), per quelli rossi (Refosco) Anteo Glavič. Una menzione speciale si sono aggiudicati Jože e Valter Grbec per il loro gustosissimo Moscato, che alla serata della premiazione, è "andato a ruba".

Claudia Raspolič

## IL CORO "HALIAETUM" AL REVOLTELLA DI TRIESTE

Lunedì 22 aprile scorso si è svolta all'Auditorium del Museo Revoltella di Trieste una serata corale organizzata nell'ambito della manifestazione "ITALIANI DI SEMPRE - Settimana della cultura italiana in Istria e a Fiume, oggi". Il concerto ha visto la partecipazione dei tre migliori complessi corali del Gruppo nazionale italiano in Istria: il Coro misto della SAC "Fratellanza" di Fiume diretto dal maestro Vinko Badjuk, il Coro misto della SAC "Lino Mariani" di Pola diretto dal maestro Nello Milotti e il Coro misto "Haliaetum" della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola diretto dal maestro Claudio Strudthoff.

Testo e foto: Claudio Chicco



Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola  
Redattore responsabile: A. Sumenjok  
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Moscarda, C. Raspolič,  
S. Sau, G. Siljan, A. Sumenjok  
Indirizzo: via S. Gregorčič 76,  
6310 Isola, Slovenia  
tel.-fax: +386 66 /65031, 65853

**OMV ISTRABENZ**

# Izola

**26. april 1996**

**BENCINSKI SERVIS - MINI MARKET  
KURILNO OLJE - GOSPODINJSKI PLIN  
vsak dan od 6. do 22. ure**



|                |         |
|----------------|---------|
| Self service   |         |
| Odperto-Aperto | 06 - 22 |
| Eurosuper 95   | 74.20   |
| Super 98       | 81.90   |
| Eurodiesel     | 69.10   |
| Kurilno olje   | 36.00   |



## KULTURNI DOM IZOLA KOLEDAR PRIREDITEV maj 96



### RAZSTAVE

#### GALERIJA ALGA

Do 15. maja je na ogled razstava fotografij HERMANA PIVKA, ki se nam predstavlja z gledališko fotografijo pod naslovom SLIKE IZ MIÄNICE. Galerija je odprta od torika do petka, od 10.30 do 12.00 in od 18.00 do 20.00, v soboto pa od 10.00 do 12.00

#### MESEC OTROÄKE USTVARJALNOSTI V GALERIJ ALGA

Od 16. maja do 22. maja razstava Italijanskega vrtca iz Izole, od 23. maja do 29. maja EX TEMPORE Oä Livade in Vojka ämuc, od 30. maja do 5. junija razstavlja LIKOVNI KLUB iz Izole in Ilirske Bistrice, od 6. junija do 12. junija razstavlja Vrtec iz Izole.

#### KULTURNI DOM

**Do 6. maja** je na ogled razstava OD ZAMISLI DO IZVEDBE, ki jo je pripravilo Mestno gledališče ljubljansko.

V četrtek, 16. maja bo ob 19.00 otvoritev razstave pastelov LUCIANE SABADIN.

### PRIREDITVE

#### PROGRAMI ZA ODRASLE



Ob diamantnem jubileju - 75 letnici slovenskega ljubiteljskega gledališča, gostimo **v petek, 10. maja**, ob 20.00, v Kulturnem domu Izola, Šentjabsko gledališče iz Ljubljane, ki se bo predstavilo s komedijo **KURBE**.

Vojaška postojanka na pustem otoku ob koncu vojne. Na otoku ostanejo "umetnice" gospe Hilde, ki so med vojno

zabavale vojake. Igra se zaplete v duhovito farso, parodijo o vojni, domovini, državi. Če so kurbe edine, ki branijo državo, ta nujno propade in kurbe, ki po svojem instinktu vedno pravočasno menjajo partnerje, presedlajo med politike države. Torej : država, ki jo vodijo kurbe in vseh vrst politični prebarvanci, mora nujno propasti in komedija se spet nadaljuje od začetka. Mar ni to že znan recept ?

Letošnji hit v slovenske metropole, prihaja tudi k nam ! Vstopnice so že v prodaji. Vstopnina: 1.000 Sit predprodaja, 1.200 Sit redna prodaja

**V četrtek, 16. maja**, ob 20.00, v Kulturnem domu Izola predstava **Franja Frančiča, VICE**, ki jo je pripravila gledališka skupina **BAKHOSVI OTROCI** Dijaškega doma SGTŠ iz Izole. Vstopnina: 500 Sit

**V petek, 17. maja** si lahko ob 20. uri, v Kulturnem domu Izola, ogledate osrednjo prireditev ob **40- LETNICI GLASBENE ŠOLE IZOLA**.

**V soboto, 18. maja**, ob 20.30, v Kulturnem domu Izola **VEČER SODOBNEGA BALETA** Umetniški vodja in koreograf : MARITZA GALAZ.

**Maritza Galaz / Argentina /** je gost studia za ples INTAKT iz Ljubljane. V Sloveniji je z mladimi plesalci ustanovila plesno skupino. Vodi jih v smeri izražanja nove oblike sodobnega plesa, ki temelji na osnovah klasičnega baleta. Gib, čustva in glasba so harmonično združeni v eni sami duši. Vstopnina: 600 Sit predprodaja, 800 Sit redna prodaja, za člane in mentorje plesnih skupin 400 Sit.



### ZORKO DEŽJOT RAZSTAVLJA V DELFINU

Zorko Dežjot se ljubiteljsko ukvarja z likovno umetnostjo predvsem kot kipar - rezbar. Svoj likovni izraz je našel v starih dogah vinskih sodov, v katere oblikuje primorske motive od tihožitij, istrske ornamentike do pejzažov istrskih vasi in mest. Sprva so bile to posamezne doge, v zadnjem času pa nastajajo vse večje kompozicije - triptihi iz dveh, treh ali štirih dog. Pri tem nastajajo zanimive barvne harmonije, ki jih nudijo stare doge prepojene z žlahtno barvo refoška, terana in merlota.

Z oblikovanja dog pa Zorko Dežjot prehaja tudi na prostostoječe skulpture iz hrastovega lesa, ki imajo poleg oblikovalskih vrednosti še uporabno; kot stol nam lahko imenitno obogatijo prostor ob kaminu.

Zorko Dežjot je kipar samouk, ki se z oblikovanjem lesa ukvarja že deset let. Je član izolske umetniške skupine LIK, v okviru katere je sodeloval na mnogih skupinskih razstavah. V mesecu maju si lahko razstavo Dežjotovih del ogledate v hotelu Delfin.



### RAZSTAVA

KIPAR - REZBAR

### ZORKO DEŽJOT

PREDSTAVLJA LESENE SKULPTURE IN RELIEFNE KOMPOZICIJE NA DOGAH VINSKIH SODOV

**V nedeljo, 19. maja** vas ob 20.00 vabimo v Kulturni dom Izola, da si ogledate nastop gledališke skupine SIPARIO APERTO iz Trsta, ki se bo predstavila s komedijo v tržaškem narečju "E NO LA ME VOL PIU BEN". Predstavo organizira Skupnost italijanov iz Izole.

### SMEH\*SMEH\*SMEH\*SMEH\*

**V petek, 24. maja** vas ob 20.30 vabimo v Kulturni dom Izola, da se nasmejete ob predstavi **VIDEO KLUB**, ki jo je pripravila srednješolska skupina GLEDALIŠKE ŠOLE iz Izole, ki jo vodi Zvonka Radojevič. Vstopnina: 500 Sit

#### PROGRAMI ZA OTROKE

**V sredo, 8. maja** vas ob 10.00 vabimo v Kulturni dom Izola k ogledu gledališke predstave za otroke **MALI STRAH BAV BAV** Režija in scenografija: Zvonka Radojevič; Kostumografija: skupinsko delo Avtor glasbe: Gaber Radojevič; Luč: Danijel Urdih

Predstavlja se **Mala gledališka šola Izola**: Nina Ivančič, Nea Bošnjak, Lea äerlič, Mateja Kučan, Tjaša Bajda, Ana Slavec, Tina Pohajač, Tina Katonar, Jana Otočan, Katarina Pegan, Ana Chersicola, Jana Ljubič, Lena Gregorčič, Andrej Prelovšek, Stella Lepoša, Rebeka Nadj, Anja Slavec, Uroš Pohajač, Taja Abram, Nika Bohinec, Eneja Rebula, Aljoša Krošlin Grlj.

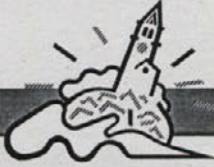
Skriti zaklad starega morskoga volka, kapitana Ahaca, iščejo tako njegovi momarji, ki bi ga radi dali njegovi vnukinji Magdalenki, kakor tudi gusar Lesena noga, ki si hoče na nepošten način prilastiti zakopane dragocenosti. V dogajanje poseže radoživi in navihani straher Bav bav, ki s svojo otroško logiko, prirčnostjo in nepokvarjenostjo vpliva na številne komične zaplete in srečen razplet. Vstopnina: 200 Sit

**V četrtek, 9. maja**, ob 17.00, v Kulturnem domu premiera baletne predstave **ČUDEŽNO PODSTREŠJE**, v kateri se predstavlja 1. in 2. razred Baletne šole Izola, ki deluje pod mentorskim vodstvom Višnje Toškan. Vstopnina: 400 Sit odrasli, 200 Sit otroci.



**V četrtek, 30. maja**, ob 18.00 bo v Kulturnem domu Izola **LETNA PRODUKCIJA BALETNE ŠOLE IZOLA**, ki jo vodi Višnja Toškan. Vstopnina: 400 Sit odrasli, 200 Sit otroci.

Predprodaja vstopnic na sedežu ZKO Izola, Bazoviška 4, tel. 61 513.



## ZDRAVO MESTO IZOLA

V velikih mestih imajo velike probleme. V malih mestih imajo še vedno velike probleme. Kar je dobro za posameznika ali skupino včasih ni dobro za celo mesto. Kar je sprejemljivo za eno mesto, morebiti ni rešitev za drugo, je pa lahko nek začetni model. Univerzalnih vzorcev pa ni.

V teh časih, ko imamo menda večjo svobodo in demokracijo, je možnost posameznikovega vplivanja na javnost najbrž prenosorazmerna njegovemu kapitalu ali/in njegovi sposobnosti organiziranja v politične ali nepolitične skupine in gibanja. V Izoli ni potrebno nikomur razlagati mestnih in občinskih problemov, ker jih vsak sam čuti, vidi, voja oziroma živi v njih, torej nadaljujmo danes kar brez njih.

Pod gornjim naslovom se bodo v prihodnjih mesecih vrstili članki, ki bodo predstavili svetovno gibanje "Zdrava mesta", ki je pognalo zdrave korenine tudi v Sloveniji. Morebiti bi tudi Izola pristopila k reševanju svojih težav še na drugačen način - skozi projekte Zdravega mesta, saj je bilo vzpostavljenih že nekaj kontaktov s samim slovenskim gibanjem in nas v njem tudi jemljejo za potencialne člane. Pred tednom ali več mi je v časopisu Delo vzbudil pozornost članek novinarke g. Dragice Bošnjak, ki je tak povzetek zgodovine in idej ter razvoja gibanja "Zdrava mesta" v Sloveniji, kakršnega bi si sam želel napisati kot uvodnik v to rubriko. V celoti ga bomo objavili že v naslednjem Mandraču. Torej, nasvidenje v Zdravem mestu.

Dr. med. Andrej Dernikovič

## SREČNIH MORJE 93.4 MHz

13

1. 1. LIGABUE - HAI UN MOMENTO, DIO?
2. 2. EROS RAMAZZO'TTI - PIU' BELLA COSA
3. 3. SHAGGY - SOMETHING DIFFERENT
4. 4. ALANIS MORISSETTE - IRONIC
5. 5. STING - YOU STILL TOUCH ME
6. 6. JOAN OSBORNE - ONE OF US
7. 7. VASCO ROSSI - SALLY
8. 8. ZORAN PREDIN - PICEK MOJ FRDAMANI
9. 9. 2PAC feat DR. DRE - CALIFORNIA LOVE
10. 10. ŠANK ROCK - KER TE LJUBIM
11. 11. THE PRODIGY - FIRESTARTER
12. 12. TINA TURNER - WHATEVER U WANT
13. 13. CELINE DION - FALLING INTO YOU

NOVI PREDLOCI:

THE CRANBERRIES - SALVATION  
HOOTIE & THE BLOWFISH - OLD MAN & ME  
MARK KNOPFLER - DARLING PRETTY

IZPADLI:

MADONNA - ONE MORE CHANCE  
STING - LET YOUR SOUL BE YOUR PILOT  
PASSENGERS - YOUR BLUE ROOM

**BN BOUTIQUE nina**  
IZOLA, LJUBLJANSKA 40, ☎ 066 61 225

**NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO**

**VELIKA IZBIRA PRILOŽNOSTNIH SVEČANIH OBLAČIL  
ZA MATURANTKE - VALETO  
BIRMO in OBHAJILLO**

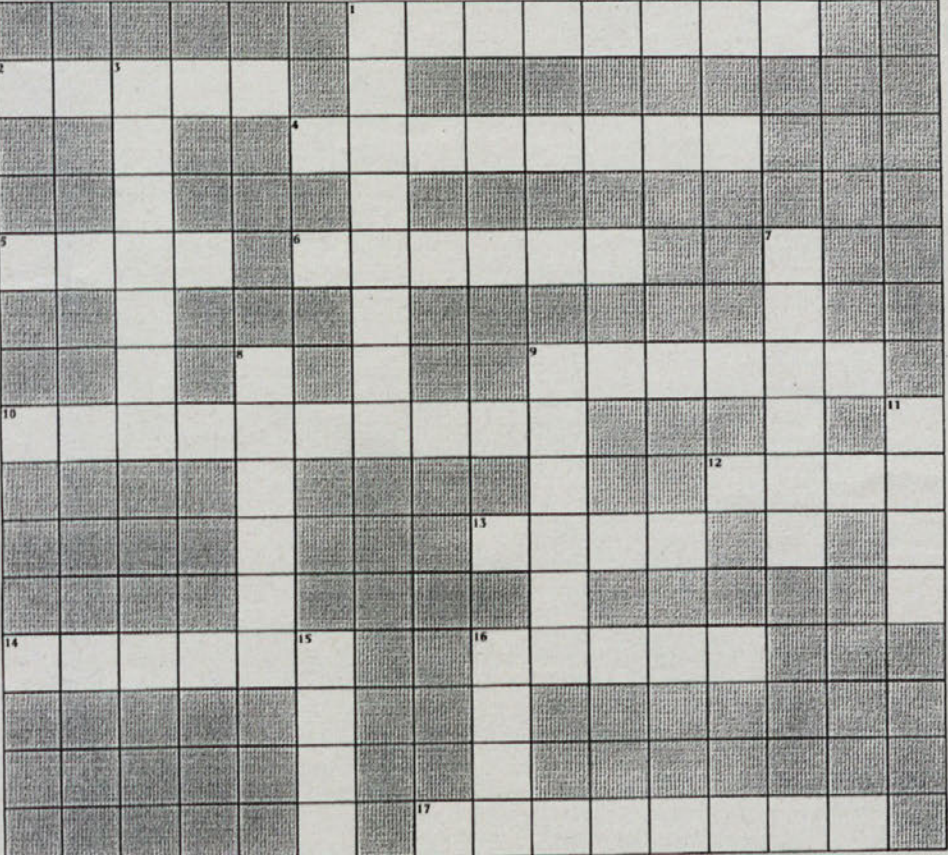
**Ekzkluzivna izbira vseh ženskih modnih oblačil  
za pomlad in poletje**

*Ilina fotografik*

## NAGRADNA KRIŽANKA

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Mandrača do ponedeljka 13. maja. Reševalce čaka lepa nagrada.

- |                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| <b>Vodoravno</b>                                       |    |
| 1. Ena od dveh neškodljivih drog                       | 1  |
| 2. Jama zasuta z ljudmi                                | 2  |
| 4. veslanje po beneško                                 | 4  |
| 5. Sorodnik izolske maskote (s kontroliranim poreklom) | 5  |
| 6. obraz hiše                                          | 6  |
| 9. Scampi alla.....                                    | 9  |
| 10. Hrib brez las                                      | 10 |
| 12. Zelje v mineštri                                   | 12 |
| 13. Ma si .... mož                                     | 13 |
| 14. Značilen sadež za naše kraje                       | 14 |
| 16. Privez za barke                                    | 16 |
| 17. Rižota z dvema imenoma                             | 17 |
| <b>Navpično</b>                                        |    |
| 1. Nadaljevanje neškodljivih drog                      | 1  |
| 3. Ječmenova mineštra                                  | 3  |
| 7. Non go le čave del.....                             | 7  |
| 8. Da ne pozabijo mreže v morju                        | 8  |
| 9. Frmenton                                            | 9  |
| 11. Hiter, okreten istrski čoln                        | 11 |
| 15. Okvir oken ali vrat                                | 15 |
| 16. Izolska maskota                                    | 16 |



**MANDRAČ** je tednik KS občine Izola  
Naslov: Veliki trg 1, 66310 Izola, tel / fax: 066 / 61 - 139  
Predsednik časopisnega sveta:  
Glavni in odg. urednik: Drago Mislje  
Uredništvo: D. Mislje, T. Ferluga, Karmen Bučar, Orlando Hrandek (fotoreporter),  
Tehnični urednik: Davorin Marc  
Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 70 Sit.  
Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola, 61-139  
ŽR: 51430 - 603 - 32431  
Tisk: Birografika BORI, Izola



foto ORLANDO

## BOJ ZA IGRIŠČA

Otroška igrišča so zagotovo eden mnogih izolskih komunalnih problemov. Tam kjer so, jih vandali največkrat polomijo in uničijo, kjer jih ni pa se otroci nimajo kje igrati. Vzdrževanje še tistih igrišč, ki sploh še obstajajo, je skrb Komunale, ta pa seveda ne more skrbeti za to, ali bo sosedov mulc polomil vrtljak oziroma potrgal vse vrvi za plezanje. To je lahko le skrb staršev in okolice, a kaj, ko so tisti, ki jih skrbi skupna lastnina, po mnenju večine, prej "tečnobe" kot kaj drugega.

Poseben problem pa je seveda "izginjanje" igrišč. Namesto njih nastajajo gradbišča ali plinarne, druga zasedajo avtomobili. Z odlokom o urejanju prometa v starem delu mesta je to njihovo početje uzakojeno. To je še edini nezaparkiran del trga pri Skladiščni ulici. V senci drevesa in obkoljeni s pločevino so si otroci za igro izbrali - avtomobilčke.

## PLIN ŽE SPET PRIHAJA

Plin že nekaj časa prihaja v staro mesto, zdaj pa se bo menda res zgodilo. Delavci Butan plina prav te dni končujejo dela pri plinski postaji na nekdanjem otroškem igrišču sredi mesta, pregledali so tudi plinske priključke in v kratkem bo v stare hiše prišel plin. Ne bo sicer pravi, mestni plin, saj ga bodo vozili v cisterni pri plinski postaji in tudi cena ne bo "mestna", kljub temu pa ga mnogi že težko čakajo. Manj težko pa čakajo račune za priključek, ki menda ne bodo zgolj simbolični.



## KRIMINALIJE

Turistični delavci tarnajo, da so bili to najslabši prvomajski prazniki zadnjih deset let. Foreštov res ni bilo dosti in nekateri s(m)o si kar malo oddahnili. Tudi policisti na postaji niso imeli težkega dela, seveda pa se je za kriminalne nekaj našlo.

### Preveč si je naložil

Izolski občan si je naložil preveliko breme in komaj ga je sam spil. Zapel si je še pesmico "Vince sladko ne naredi me copatko" in se zgrudil. Pa so nanj naleteli dečki s postaje in se zanj ustaršili, saj je obstajala nevarnost, da ga kdo povozi. Ker pa si možak ni dopustil nič dopovedati, ga je patrolja vzela seboj.

### Ni vedel

Občan je kar na prostem, pred vsemi pretepal svojo ženo. Tudi ko so prišli policisti, je s pretepanjem nadaljeval. Pa so ga dečki pobarali kaj počne in odgovoril jim je da pretepa ženo. Dečki so mu pojasnili, da takih stvari ni dovoljeno početi, pa jih možakar ni kaj preveč razumel, zato so ga pridržali in ga priporočili sodniku za prekrške.

### Bandiera rossa

V Livadah je gorec proletarec metal petarde v čast delavskemu prazniku. Pa ljudem ni več do praznovanja delavskih fešt. Zaradi večerne ure jih je pokanje motilo, pa so poklicali na postajo, ki je levičarju že na sledi.

Izvršenih so bile tri tatvine; iz gostinskega lokala je zmanjkal alkohol, sunili so osebni avtomobil kar visokega cenovnega razreda, v dvorani v Livadah pa si je otrok sposodil nekaj denarja iz jakne v garderobi. Zgodilo se je tudi 9 prometnih nesreč dve od teh pa je povzročil pes.

## Spoštovane upokojenke, upokojenci,

**all ste še med tistimi, ki vsakega prvega v mesecu nestrpno čakajo na poštarja?**

Prenos pokojnine na hranilno knjižico ali tekoči račun Splošne banke Koper vam nudi številne prednosti in ugodnosti:

### Obresti na pokojnino

Pokojnina je obrestovana od dne, ko jo Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje nakaže na hranilno knjižico ali tekoči račun. Pokojnina se vam obrestuje, tudi če se v banki ne zglasite na izplačilni dan. Vpis pokojnine lahko torej opravite katerikoli dan.

### Dvig obvestila o pokojnini

Vpis in dvig pokojnine ter pokojninskega odredka lahko uredite na katerem koli bančnem okencu naše banke in v vseh največjih bankah v Sloveniji

Dvig gotovine pa je mogoč tudi na vseh enotah Pošte Slovenije.

### Plačilo položnic

Če prejimate pokojnino na tekoči račun, lahko plačilo položnic opravite zelo enostavno, brez čakanja v vrsti pred blagajno: s trajnim nalogom ali z Banko na domu.

Ugodnosti je še veliko, zato vas vabimo, da nas obiščete v najbližji enoti Splošne banke Koper ali predstavnika vašega društva upokojencev, kjer vam bodo z veseljem razložili vse podrobnosti.

**splošna banka koper**